

Ⓝ Monterings- og bruksanvisning

**Gira Control 19 Client 2**  
2068 00

**GIRA**



## Innholdsfortegnelse

---

Sikkerhetsanvisninger	5
Apparatets oppbygging	5
Funksjon	7
Forskriftsmessig bruk	7
Produktegenskaper	7
Operativsystem Windows Embedded Standard 7 64 Bit	7
Betjening	8
Rengjøring av berøringsskjermen	8
Ta av designrammen	8
Montere designrammen	8
Innkobling	8
Foreta reset	9
Berøringsømfintlig overflate	9
Grafisk brukergrensesnitt	9
Justere displayets lysnivå	9
Skrivebeskyttelse av harddisken	10
Informasjon for elektrikere	11
Montering og elektrisk tilkobling	11
Koble til og montere apparatet	11
AC 230 V montering	11
Ettermontering av jording for innfelt boks for Gira/Pro-face ServerClient 15	12
Montering og elektrisk tilkobling	12
Igangkjøring	13
Kalibrere berøringsskjermen	13
Foreta linearisering	13
Utføre tegntest	13
Control 19 – Henvisninger angående programvareinstallasjon	14
Skrivebeskyttelse	14
Deaktivere skrivebeskyttelsen	14
Aktivere skrivebeskyttelsen	14
Slå markøren på/av	14
Installere PTS-communicator	15
Installere QuadClient	15
Gjenoppretting av operativsystemet	16
Kort oversikt over arbeidstrinnene til gjenoppretting	17
Tekniske data	18
Tilbehør	19
Garanti	19
Fjerning av avfallsstoffer	19





## Sikkerhetsanvisninger

---

Installasjon og montering av elektriske apparater må kun utføres av godkjente elektrikere.

Hvis veiledningen ikke følges kan det føre til skader på apparatet, eller til brann og andre farer.

Fare på grunn av elektrisk støt. Før arbeidet begynnes må apparatet kobles fra spenningsforsyningen. Det må da tas hensyn til alle vernebryterne som leverer farlig spenning til apparatet.

Apparatet må ikke betjenes med skarpe eller spisse gjenstander. Den berøringsømfintlige overflaten kan skades.

Ved rengjøring må det ikke benyttes skarpe gjenstander, syrer eller organiske løsningsmidler. Apparatet kan skades.

Denne veiledningen er del av produktet og må bli hos sluttkunden.

---



**OBS! Ta hensyn til de klimatiske betingelsene på installasjonsstedet.**

Før det monterte apparatet blir slått på, må det ha tilpasset seg til de klimatiske betingelsene på installasjonsstedet.

Forskjeller i temperatur og luftfuktighet kan føre til skader på apparatet.

---

## Apparatets oppbygging

---

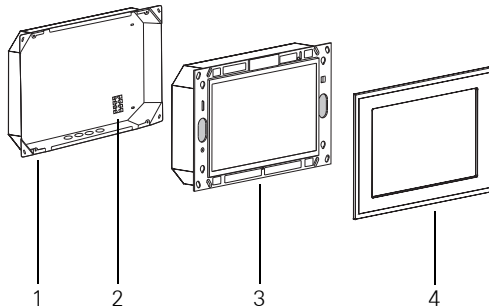


fig. 1: Innfelt boks, Control 19 Client 2 og designramme

- |   |                   |   |                     |
|---|-------------------|---|---------------------|
| 1 | Innfelt boks      | 3 | Control 19 Client 2 |
| 2 | Tilkoblingsklemme | 4 | Designramme         |

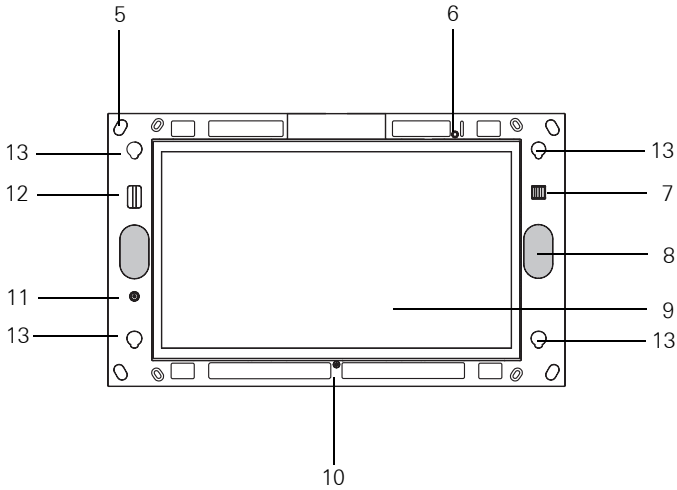


fig. 2: Frontsiden til Control 19 Client 2 uten designramme

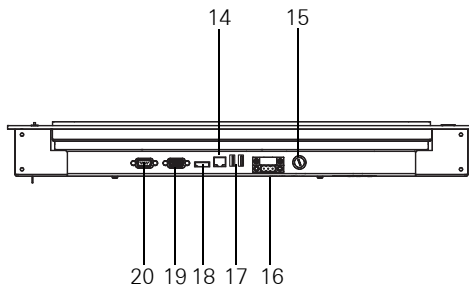


fig. 3: Tilkoblingene på undersiden av Gira Control 19 Client 2

- |    |                                  |    |                                  |
|----|----------------------------------|----|----------------------------------|
| 5  | Festehull                        | 13 | Fester til designrammen          |
| 6  | Status-LED                       | 14 | Nettverkstilkobling RJ45         |
| 7  | 2 x USB 2.0 (servicegrensesnitt) | 15 | Sikring                          |
| 8  | Høytaler                         | 16 | Tilkobling AC 230 V              |
| 9  | Berøringsskjerm-overflate        | 17 | 2 x USB 2.0 (servicegrensesnitt) |
| 10 | Mikrofon                         | 18 | Display Port                     |
| 11 | Av/på-bryter                     | 19 | VGA-tilkobling D-sub             |
| 12 | SD Card Reader SDHC              | 20 | RS 232                           |

## Funksjon

---

### Forskriftsmessig bruk

- Visualisering av bygningsinformasjon i forbindelse med Gira-programvaren (PTS-communicator, QuadClient, HS-Client og HS-Plugin-Client).  
Problemfri funksjon kan bare garanteres med disse programvareproduktene.  
Gira kan ikke påta seg service- eller garantiansvar for programvareprodukter fra andre produsenter.
- Innfelt montering innendørs i en innfelt boks (bestillings.-nr.: 2076 00).

### Anvendelser som ikke er i samsvar med forskriftsmessig bruk:

- Drift i sikkerhetsrelevante områder.
- Utendørs drift.
- Drift i ikke-stasjonært miljø (f. eks. på en yacht, i campingvogn osv.).
- Drift under direkte sollys.
- Drift under omgivelsesbetingelser som ikke er i samsvar med spesifikasjonene angående temperatur, fuktighet, støv, vibrasjon osv.
- Drift uavhengig av driftsmåtene som ble forhåndsinnstilt i fabrikk til justering av lysnivået (normal, avansert, presentasjon).
- Drift uten designramme.

### Produktegenskaper

- Integriert datamaskin av „kategori B“ ifølge direktiv nr. 617/2013 (EU).
- LED-backlight-fargeskjerm, WXGA 1366 × 768 piksler, 16,7 millioner farger.
- Berøringsskjerm, betjening ved fingerberøring direkte på skjermen.
- Operativsystem Windows® Embedded Standard 7, 64 Bit.
- AC 230 V AC spenningsforsyning.
- Montering horisontalt i veggen.
- Integriert høyttaler og mikrofon.

### Operativsystem Windows® Embedded Standard 7 64 Bit

Operativsystemet er basert på Microsoft® Windows® Embedded Standard 7, 64 Bit, i en versjon som har blitt optimert for lagring. Alle komponentene som er nødvendige for apparatets funksjoner er forhåndsinstallert. Ytterligere drivere eller programmer, f. eks. Giras programvarepakke QuadClient, PTS-communicator, kan ved behov installeres senere.



#### Henvisning angående lisensmerket Microsoft® Windows®

Microsoft® Windows®-lisensmerket befinner seg på baksiden av apparatet (siden som er snudd mot veggen).

---

## Betjening

---

### Rengjøring av berørings skjermen

For å sikre berøringsømfintligheten må berørings skjermen rengjøres regelmessig. Hold skjermen fri for fremmedlegemer og støv. Bruk en lett fuktet mikrofiberklut til rengjøring av skjermen.



#### Merknad

- Ikke bruk skarpe rengjøringsmidler, syrer eller organiske løsemidler.
  - Ikke la fuktighet trenge inn i apparatet. Ikke sprut rengjøringsmiddel rett på skjermen.
  - Ikke bruk skarpe gjenstander under rengjøringen.
- 

### Ta av designrammen

Enkelte betjenings elementer er ikke tilgjengelige før designrammen er tatt av (fig. 1 og fig. 2).

- Ta tak i designrammen (4) med en hånd på hver side.
- Skyv designrammen forsiktig oppover.
- Trekk designrammen forsiktig fra vegg når den ligger løst i festet (13).

### Montere designrammen

- Sett designrammen inn i festet (13).
- Skyv designrammen forsiktig nedover.

### Innkobling

Designrammen (4) er fjernet, av/på-bryteren (11) er tilgjengelig (fig. 1 og fig. 2).

- Slå på: Trykk på bryteren (11)  
Operativsystemet startes.
  - Slå av: Trykk kort på bryteren (11).  
eller
  - Trykk på knappen "Start", og velg kommandoen "Slå av" i startmenyen.  
Operativsystemet og apparatet slås av.
- 



#### Merknad

I leveringstilstanden logges apparatet automatisk på med brukernavnet **Control** og passordet **Gira**. I systemet kan man til enhver tid tilføye ytterligere brukere, og innstillingene kan endres.

---



## Betjening

---

### Foreta reset

Hvis Control 19 ikke lenger lar seg betjene, f. eks. etter en programsvikt, kan apparatet tilbakestilles og slås av. Alle data som ikke er lagret går tapt.

Designrammen (4) er fjernet, av/på-bryteren (11) er nå tilgjengelig.

- Trykk på bryteren (11) i ca. 5 sekunder.  
Etter ca. 5 sekunder slås apparatet av.

### Berøringsømfintlig overflate

Skjermen har en berøringsømfintlig overflate, kalt touchscreen, eller berøringsskjerm.

Betjeningen av Control 19 skjer ved berøring av skjermen med fingeren eller med en spesiell penn for berøringsskjermer (følger ikke med ved levering).



#### Merknad

Skjermen må ikke betjenes med skarpe eller spisse gjenstander.

---

### Grafisk brukergrensesnitt

Betjeningen skjer med en musepeker, som følger betjeningen av berøringsskjermen. Kort betjening av skjermen tolkes som aktivering av museknappen. Et høyreklikk med musen utføres ved at berøringsoverflaten trykkes lenge (ca. 3 sekunder). Tekst kan skrives inn ved hjelp av Windows-skjermstaturet.

Programmer er forhåndsinstallert på datamaskinen ved levering. Disse brukes bl.a. til å slå musepekeren på/av, og til å kalibrere berøringsskjermen.



#### Henvvisning angående USB-grensesnittet (servicegrensesnitt)

Midlertidig kan betjeningsenheter som tastatur eller mus kobles til USB-grensesnittet når designrammen er demontert.

---

### Justere displayets lysnivå

Displayets lysinnstillinger kan vises gjennom [☰]-ikonet.

I tillegg til muligheten for justering av lysnivået via glidebryteren på skjermen, har Control 19 Client 2 tre automatiske lys-driftsmåter.

#### Normal

Displayet blir automatisk mørkt etter 3 minutter.

Displayet slås av etter 15 minutter.

#### Avansert

Displayet blir automatisk mørkt etter 3 minutter.

Displayet slås ikke av.

#### Presentasjon

Displayet blir ikke automatisk mørkt eller slått av.

Lysnivået kan velges til opptil 50%.



#### Henvvisninger angående driftsmåten "Presentasjon"

I driftsmåten "Presentasjon" tilpasses displayets lysnivå på en slik måte at maksimalt 50 % lys kan velges.

---

### Skrivebeskyttelse av harddisken

Apparatet inneholder en 2,5" Solid-State-Disk (SSD) som masseminne. For å forebygge utilsiktede konfigurasjonsendringer er lagringsmediet utstyrt med en skrivebeskyttelse. Skriveprosesser på harddiskens beskyttede område omdirigeres til en virtuell stasjon i RAM. Endringer ved disse dataene vises i registeret, men er kun tilgjengelige til neste gang apparatet startes. Når apparatet slås av eller utsettes for strømbrudd, gjenoprettes dataene fra tidligere.

Endringer i registeret "Egne filer" er unntatt fra skrivebeskyttelsen og lagres alltid.

Skrivebeskyttelsen må slås av

- når registre opprettes som også skal være tilgjengelige etter omstart.
- når programmer installeres.

Systemet må startes på nytt

- når skrivebeskyttelsen slås av eller på.
- når størrelsen på den virtuelle stasjonen endres.
- når minnekomprimeringen slås av og på.

Innstillingene til skrivefilteret kan endres av brukeren.

### Montering og elektrisk tilkobling



**FARE!**

Elektrisk støt ved berøring av spenningsledende deler.

Elektrisk støt kan medføre død.

Før arbeid på apparatet må alle tilhørende vernebrytere kobles fra.

Dekk til spenningsledende deler i nærheten!

Nettspenningsledningene skal sikres med en kabelstropp ved tilkobling, slik at de også ved eventuelle feil (f.eks. hvis en nettspenningsledning skulle løsne fra klemmen) ikke kan forskyve seg over til sekundære tilkoblinger.

### Koble til og montere apparatet

---



#### **Merknad**

Monter apparatet i øyehøyde. Det er optimalt for avlesing.

---

Sørg for tilstrekkelig kjøling. Ikke dekk til ventilasjonsåpningene.

- Monter de innfelte boksene horisontalt på veggen.
- 



#### **Merknad**

Følg monteringsanvisningen for den innfelte boksen.

---

- Trekk spenningsforsyningsledningen og ethernetledningen gjennom de passende gjennomføringene i den innfelte boksen.

### AC 230 V montering

- Avisolere ledningen i spenningsforsyningen.
- Koble spenningsforsyningens 230 V AC-ledning til tilkoblingsklemmen i den innfelte boksen.
- Legg spenningsforsyningen fra tilkoblingsklemmen i den innfelte boksen til 230 V AC-tilkoblingen for Control 19 Client 2 (fig. 4).
- Koble ethernetledningen til RJ45-kontakten til Control 19 Client 2.
- Montér Control 19 Client 2 i den innfelte boksen.
- Sett designrammen inn i festene (13), og trekk forsiktig nedover (fig. 1 og fig. 2).

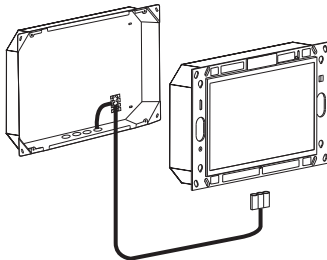
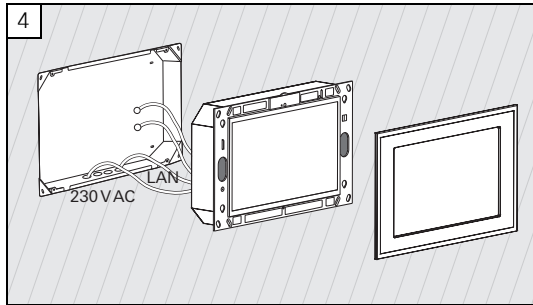
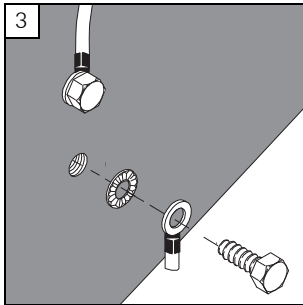
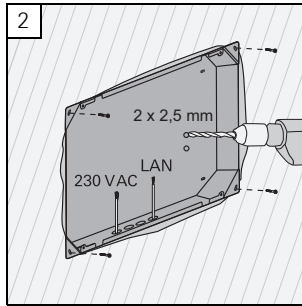
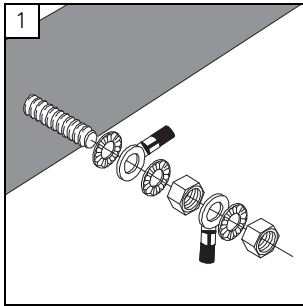


fig. 4: Spenningsforsyning for Control 19 Client 2



### Montering og elektrisk tilkobling



**FARE!**

**Elektrisk støt ved berøring av spenningsledende deler.**

**Elektrisk støt kan medføre død.**

**Før arbeid på apparatet må alle tilhørende vernebrytere kobles fra.**

**Dekk til spenningsledende deler i nærheten!**

Den innfelte boksen for ServerClient 15 har ingen jordingstilkobling og er dermed ikke egnet for tilkobling av en Control 19 med 230 V. For ettermontering av den innfelte boksen for monteringen av Control 19 er det vedlagt et jordingssett.

- Fest de to jordingsledningene til jordingstilkoblingen på Control 19 (fig. 1).
- Bor to  $\varnothing 2,5$  mm hull på baksiden av den innfelte boksen (fig. 2).
- Skru begge jordingsledningene fast i den innfelte boksen (fig. 3).
- Koble AC 230 V-spenningsforsyningen til AC 230 V-tilkoblingen (16) til Control 19.
- Koble ethernetledningen til RJ45-kontakten (14) til Control 19.
- Monter Control 19 i den innfelte boksen (fig. 4). Bruk de vedlagte skruene.
- Sett designrammen inn i festene (13), og trekk forsiktig nedover.

### Kalibrere berøringsskjermen

---



#### Merknad

Berøringsskjermen må kalibreres for at markøren skal følge fingerens bevegelser nøyaktig. Kalibrering er nødvendig i følgende situasjoner:

- Apparatet er montert på nytt.
- Det er foretatt endringer på apparatet.

Alle monteringsarbeidene må være avsluttet før kalibrering. Etter montering av designrammen må man vente minst 5 minutter før berøringsskjermen kalibreres.

---

Kalibreringen skjer ved bruk av en linearisering. For gjennomføring av lineariseringen er applikasjonen "eGalaxTouch" installert på systemet. Applikasjonen kan startes via et ikon på skjermen.

- Stå midt foran apparatet.
- Start applikasjonen "eGalaxTouch".
- Velg fanen "Einstellung".
- Kontroller om innstillingen "25-Punkte" er valgt i avsnittet "Linearisierung Art".

#### Foreta linearisering

- Klikk knappen "Linearisierung" under fanen "Werkzeuge".  
Skjermen vises som en hvit flate. Nede i venstre hjørne vises et rødt trådkors.
- Trykk med pekefingeren nøyaktig i midten av trådkorset, og hold fingeren der.  
Etter ca. tre sekunder vises meldingen "OK!".  
Det vises 24 trådkors til.
- Gjenta prosedyren.

#### Utføre tegntest

Kvaliteten på lineariseringen kan testes med et tegnprogram.

- Klikk knappen "Zeichen-Test" under fanen "Werkzeuge".  
Et gitter vises på skjermen.
- Forsøk å treffe skjæringspunktene til gitteret med pekefingeren.  
Små røde kryss vises på de berørte stedene.

Lineariseringen kan gjentas hvis kvaliteten ikke er tilstrekkelig.



### Skrivebeskyttelse

Symbol på menylinjen



På



Av

### Deaktivere skrivebeskyttelsen

- Klikk symbolet "Skrivebeskyttelse" i menylinjen med høyre museknapp, eller berør skrivebeskyttelsessymbolet lenge med en finger.
- Velg deaktivering av skrivebeskyttelsen.
- **Trykk på OK.**  
Automatisk omstart etter 10 sekunder. Windows avsluttes, og startes på nytt.  
Vent til meldingen "Skrivebeskyttelsen blir aktivert. Deretter startes systemet på nytt." vises.
- Klikk **Avbryt** innen 15 sekunder, ellers aktiveres skrivebeskyttelsen igjen.  
Skrivebeskyttelsen er deaktivert.

### Aktiver skrivebeskyttelsen.

- Klikk symbolet "Skrivebeskyttelse" i menylinjen med høyre museknapp, eller berør skrivebeskyttelsessymbolet lenge med en finger.
- Velg aktivering av skrivebeskyttelsen.
- **Trykk på OK.**  
Automatisk omstart etter 10 sekunder. Windows avsluttes, og startes på nytt.  
Skrivebeskyttelsen er aktivert. Symbol på menylinjen.

### Slå markøren på/av

Med programmet "Cursor off" blir musepekeren usynlig.

Med programmet "Cursor on" blir musepekeren synlig igjen.

For at musepekeren skal være usynlig etter hver ny start må programmet "Cursor off" kopieres til Windows Autostart.

- Deaktivér skrivebeskyttelsen.
- Kopier koblingen "Cursor off" til Autostart-mappen.
- Aktiver skrivebeskyttelsen.

### Installere PTS-communicator

Installasjonsfilen til PTS-IP-gateway må lastes ned før PTS-communicator kan installeres (se bruksanvisningen for PTS-IP-gateway).

- Deaktiver skrivebeskyttelsen.
- Kopier den gjeldende installasjonsfilen til Control 19, og kjør den lokalt der.
- Fortsett installasjonen i henhold til anvisningene i installasjonsprogrammet.



#### Merknad

Audioassistenten må ikke kjøres uten at designrammen er montert.

---

- Start Audioassistenten, og følg anvisningene.
- Deretter må ingen andre innstillinger utføres. Avbryt installasjonen/konfigurasjonen.
- Avhengig av brannmurinnstillingene kan første oppstart utløse en sikkerhetsadvarsel.
- Bekreft varselmeldingen med "Opphev blokkering" eller "Tillat tilgang".
- Aktiver skrivebeskyttelsen.

### Installér QuadClient

Installasjonsfilen for QuadClient befinner seg i HomeServer Expert.

- Deaktiver skrivebeskyttelsen.
- Kopier den gjeldende installasjonsfilen til Control 19, og kjør den lokalt der.
- Fortsett installasjonen i henhold til anvisningene i installasjonsprogrammet.
- Start og still inn QuadClient Config Editor.  
Design 4 = Control 19
- Start QuadClient.
- Avhengig av brannmurinnstillingene kan første oppstart utløse en sikkerhetsadvarsel.
- Bekreft varselmeldingen med "Opphev blokkering" eller "Tillat tilgang".
- Avslutt QuadClient igjen.
- Aktivér skrivebeskyttelsen.



## Gjenoppretting av operativsystemet



### Merknad

Hvis Gira Control 19 Client 2 ikke laster det installerte operativsystemet riktig lenger, kan det hende at operativsystemet er skadet. Det er da nødvendig å erstatte det installerte operativsystemet med harddiskens „**Recovery-Partition**”.

For gjenoppretting av operativsystemet kreves et USB-tastatur.



### Obs

**Bruk av Gira USB-Recovery Stick (bestillings-nr. 2095 00) fører til systemsvikt!**

Gjenopprettingen av operativsystemet kommer til å ta **ca. 30 min.** Operativsystemet settes tilbake til leveringstilstanden.



### Obs

**Alle personlige data som er lagret på Gira Control 19 Client 2 går tapt ved gjenoppretting av operativsystemet.**

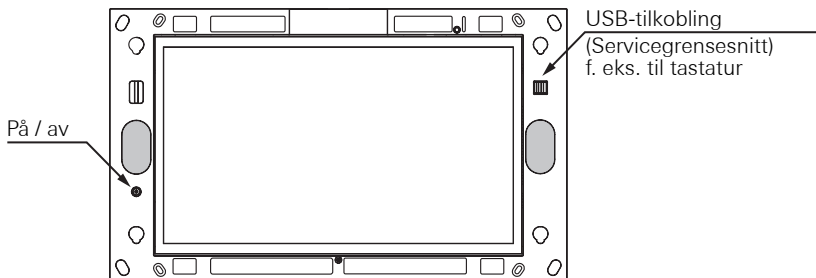


fig. 5: Control 19 Client 2 på/av-bryter og USB-tilkobling (servicegrensesnitt)



## Gjenoppretting av operativsystemet

---

- 1 Fjern designrammen på apparatet (se side 8).
- 2 Slå av Gira Control 19 Client 2 ved å trykke på av/på-bryteren.
- 3 Koble til et USB-tastatur ved USB-porten foran (servicegrensesnitt).
- 4 Start Gira Control 19 Client 2 ved å trykke på av/på-bryteren.
- 5 Apparatet startes og en melding oppfordrer deg til å velge mellom følgende opsjoner innen ca. 8 sec:  
***Gira Control System***, og  
Gira Control Recovery.
- 6 Velg punktet ***Gira Control Recovery*** med piltastene på USB-tastaturet, og bekreft med Enter-tasten.  
Det vises følgende melding på skjermen til Gira Control 19 Client 2.

### Factory reset

- 7 Med et fingertrykk på denne meldingen og ved å bekrefte pop-up-vinduet som vises med "Yes" settes Gira Control 19 Client 2 tilbake til fabrikkinnstillingene.  
Systemet starter opp fra harddiskens Recovery-Partition og ca. etter 30 min startes Gira Control 19 Client 2 på nytt.  
Gira Control 19 Client 2 kan deretter settes i drift på nytt.



## Tekniske data

---

### Apparattype ifølge direktiv nr. 617-2013 (EU)

Integrert datamaskin	Kategori „B“
Modell	Gira Control 19 Client 2

### Spenningsforsyning/Inngangseffekt (40°C)

Nominell spenning	AC 220 til 240 V~, 50 Hz
Effekt i beredskapsmodus	ca. 1,1 W
Inngangseffekt (100 % CPU)	< 24 W

### Omgivelsesbetingelser for drift

Tillatt temperaturområde	0°C til +40°C
Tillatt relativ fuktighet	10 til 85 % r.f. ikke kondens. -20°C til +60°C

### Omgivelsesbetingelser for lagring og transport

Tillatt relativ fuktighet opptil +40°C	10 til 85 % r.f. ikke kondens.
Tillatt relativ fuktighet fra og med +40°C	10 til 39 % r.f. ikke kondens.
Beskyttelsesklasse	IP20

### System

Prosessortype	Intel® Atom™ E3825 Dual Core
Prosessortakt	1,33 GHz
L2-Cache	1 MB
Masseminne	SSD 64 GB
Minne	4 GB RAM, DDR3L-1066 SO-DIMM

### Indikator

Type	LED Backlight 47,0 cm [18,5"]
Oppløsning	1366 x 768 WXGA
Antall farger	16,7 millioner
Synsvinkel	170° (H) 160° (V)

### Minnekort

1 x SDHC til 32 GB

### USB

USB-versjoner	2.0
USB-tilkoblinger	2 x type A nede 2 x type A foran

### Nettverk

Type	LAN, Gigabit Ethernet
Tilkobling	1 x RJ45-kontakt

## Dimensjoner

Dimensjon H x B	330 x 546 mm
Dimensjon skjerm H x B	230 x 410 mm

## Tilbehør

Innfelt boks	Bestillingsnr.: 2076 00
Designramme	Bestillingsnr.: 2060 ..

## Garanti

---

Garantien ytes via faghandelen i henhold til de juridiske bestemmelser.

Legg ved en beskrivelse av feilen og lever eller send defekte apparater portofritt til din forhandler (faghandel/installasjonsbedrift/elektrofaghandel). Derfra blir apparatene sendt videre til Gira Service Center.

## Fjerning av avfallsstoffer

---



### **Informasjon angående fjerning av avfall: Gamle apparater skal ikke kastes sammen med vanlig søppel!**

Ta hensyn til EU-direktivet 2012/19/EU angående miljøvennlig fjerning av brukte elektro-/elektronikk-apparater.

Gamle elektro-/elektronikk-apparater kan

- inneholde farlige substanser som er skadelige for helse og miljø,
  - inneholde verdifullt materiale som burde gjenvinnes,
- derfor skal de ikke kastes sammen med vanlig søppel.

For miljøvennlig fjerning av gamle elektro-/elektronikk-apparater kan disse returneres til kommunale avfallsparker uten ekstra kostnader.

---



Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)2195-602-0  
Fax +49(0)2195-602-191

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)

# GIRA

04.2016 / V 1

2068 00